

Université de Strasbourg  
Conférences-Débats

# Conférence *Meet Your Future*

*Emploi, métiers et concours des institutions européennes : rencontre avec d'anciens étudiants LEA.*



Intervenants : Jeanne Bisch, Ivaylo Petrov, Jeannine Uysal  
Année universitaire 2018-2019  
Strasbourg, France



**Focus-LEA**

Langues Étrangères Appliquées

Université de Strasbourg

*Mercredi 24 novembre 2018, dans le cadre du cycle « Meet your future » organisé par le département de LEA, une conférence d'intervenants professionnels s'est tenue à l'Université de Strasbourg. Anciens étudiants en LEA de l'Université, Jeanne Bisch, assistante parlementaire au Parlement Européen, Ivaylo Petrov, assistant au greffe de la Cour de justice de l'Union européenne, et Jeannine Uysal, conseillère en ressources humaines au Conseil de l'Europe, ont présenté les institutions européennes dans lesquelles ils travaillent avant d'échanger avec le public.*

### **Jeanne Bisch : assistante parlementaire au Parlement européen**

Première intervenante à prendre la parole, Jeanne Bisch a fait le portrait de son expérience au Parlement européen. Son parcours, marqué par une licence LEA à l'Université de Strasbourg et un M1 Interprétation de conférence à l'ISIT à Paris, la mène d'abord à un stage puis à un poste en tant qu'Assistante parlementaire accréditée (APA) au Parlement européen. Ses missions auprès d'un député polonais relèvent principalement de la gestion de bureau, c.-à-d. le secrétariat et l'administration, et du travail juridique, à savoir les amendements et les commissions. Sa maîtrise des langues française, polonaise, anglaise et allemande lui est indispensable au quotidien, dans un environnement ne comptant pas moins de 24 langues officielles.

### **Ivaylo Petrov : assistant au greffe à la Cour de justice**

Ivaylo Petrov, deuxième professionnel à présenter son métier, travaille à la Cour de justice de l'Union européenne depuis 2015. Après avoir obtenu sa licence LEA, il intègre l'Institut d'études politiques à Strasbourg pour y effectuer un master Études européennes et internationales, se spécialisant ainsi dans l'histoire des relations internationales et le processus d'intégration régionale. Le greffe, où Ivaylo Petrov est assistant, est responsable de la tenue du registre du tribunal et se trouve au cœur de l'institution.

### **Jeannine Uysal : conseillère en ressources humaines au Conseil de l'Europe**

Troisième et dernière intervenante de la soirée, Jeannine Uysal a connu un parcours diversifié. Après un BTS Secrétariat de direction et une maîtrise LEA à Strasbourg, elle intègre le monde professionnel en tant qu'assimilée-fonctionnaire à la Banque d'Investissements. Par la suite, elle occupe plusieurs postes auprès des institutions de la grande Europe : assistante au Conseil de l'Europe durant dix ans puis à la section juridique de la Cour européenne des droits de l'Homme pendant cinq ans. Depuis 2011, elle est conseillère auprès de la direction des ressources humaines du Conseil de l'Europe.

## **Accès aux stages et métiers des institutions**

Lors des échanges qui ont suivi avec le public, les intervenants ont expliqué comment accéder à des stages ou métiers dans les institutions où ils travaillent.

### **Parlement Européen**

Les stages Schuman d'une durée de cinq mois, d'octobre à février ou de mars à juillet, peuvent être réalisés dans le domaine de la traduction ou auprès d'une des nombreuses directions générales (communication, sécurité, politique interne/externe etc.). Certaines conditions doivent être remplies, dont être titulaire d'un diplôme universitaire, pour une sélection sur dossier. Contacter directement les députés du Parlement pour une candidature spontanée représente également une excellente façon d'obtenir un stage.

### **Institutions de l'Union européenne**

Les institutions de l'Union européenne, dont le Parlement, proposent divers contrats. Ainsi, on y trouve des agents contractuels, des agents temporaires, des fonctionnaires, des freelances et des stagiaires rémunérés ou non-

rémunérés. Le concours EPSO permet d'accéder aux postes permanents de ces institutions tels les métiers de juriste-linguiste, de traducteur ou d'assistant. Cette procédure est divisée en 3 étapes, à savoir des tests

- informatisés : tests de raisonnement verbal, numérique et abstrait
- du bac à courrier : évaluation de la capacité à régler un problème en un temps imparti dans un environnement de travail fictif
- au centre d'évaluation : entretien de motivation et étude de cas

Ces tests permettent de sélectionner la centaine de candidats qui constituera la liste de réserve. C'est dans cette liste que le service des ressources humaines choisira les candidats pour les postes vacants. S'il est possible de soumettre sa candidature sans passer le concours pour certains contrats temporaires ou en tant que contractuel, toutefois un stage est fortement apprécié.

Chaque institution européenne a un programme ou des modalités différentes pour les offres de stage. Il est donc important de se renseigner auprès de chaque institution pour voir les offres disponibles et le stage qui vous conviendra le mieux. Vous trouverez à la fin de ce document tous les liens nécessaires pour vous aider dans votre recherche de stage.

### **Le Conseil de l'Europe**

Les contrats de cette institution sont de trois sortes : CDI, CDD (généralement renouvelables ou limités à 4-5 ans dans le cadre du programme pour jeunes professionnels), et contrats temporaires. Par ailleurs, une partie du personnel est constituée de fonctionnaires détachés des 47 états membres. Tout comme pour les institutions de l'Union européenne, l'accès aux CDD et CDI se fait sur un concours comprenant une présélection, une évaluation et un entretien avec un jury avant la constitution d'une liste de réserve, alors que les candidatures aux postes temporaires sont spontanées.

Au Conseil de l'Europe, on distingue deux catégories de stages : les stages du programme officiel et ceux hors programme officiel. Dans le cadre du programme officiel, deux sessions sont proposées chaque année pour la réalisation d'un stage de deux à cinq mois. Un diplôme de licence est dans ce cas nécessaire. Hors programme officiel, les candidatures sont directement adressées et gérées par les services en question. Ces stages peuvent être d'une durée de trois à huit semaines.

### **Les avantages d'un cursus LEA dans les institutions européennes**

Entre autres avantages, Jeanne Bisch met en évidence sa maîtrise des langues acquise en LEA et sa participation à de nombreux projets formateurs, dont une mobilité Erasmus, des conférences professionnalisantes et des activités culturelles. Jeannine Uysal, quant à elle, considère que les cours de civilisation ont été un facteur de réussite majeur dans son métier, car ils lui ont apporté une compréhension fine des cultures étrangères. En outre, le niveau élevé d'exigences linguistiques de l'Université de Strasbourg a facilité son insertion professionnelle. Si Ivaylo Petrov est du même avis que ses collègues, il remarque toutefois qu'un étudiant qui envisage une carrière à la Cour de justice de l'Union européenne devrait compléter son initiation au droit avec un master à vocation juridique.

Pour plus d'informations sur les stages et concours, vous pouvez visiter les sites du [Parlement Européen](#), des institutions européennes et du [Conseil de l'Europe](#).

Pour plus d'informations sur les stages et concours, vous pouvez visiter les sites du [Parlement Européen](#), des [institutions européennes](#) et du [Conseil de l'Europe](#).